

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 32 (2005)  
**Heft:** 131

**Artikel:** On tôpi  
**Autor:** Michel, J.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244852>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 29.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## On tôpi

Pê J. Michel

Vo j'i k'min mè, lè chërtin,  
Oyu dre ke lè dou pye bi mithi  
Irè d'ithre réjan in pyin tsotin...  
E l'evê ch'okupâ k'min tôpi...

L'é konyu, dè mè j'yè, on fyê tôpi,  
Vinyê ou mondo l'an dou Chondêrbon.  
Faji chon mithi pâ rinty'a demi !  
Chi n'in da prê di tòpè, di dêrbon !

Jul' a Grandyan, lè dinche k'irè anon;  
I tinyè on piti bintsè a Châlè.  
Ke chatso, l'avi pâ dè chorènon.  
Tindi chè trapè tantyè a Chinthalè.

On piti t'omo, ma grô bougrachèri,  
N'in d'avi pâ on a betâ dèvan li,  
On to chuti, to le tin bin veri,  
Vo dyo : "Le fin dou fin pêrmitré ti."

Li mankâvè, bin chur, pâ on chèkrè;  
Lè j'inpyeyivè in katson di dzin :  
Dzithyâ d'la drouga, betâ dou puthè,  
Yô k'fô, ma dyêmé in pêrda d'êrdzin.

Lè pâ kroyâbyo lè dêrbon k'la prê,  
E pu, lè dinche ke chè inretsi...  
Lè j'èkortyivè d'abôr' k'n'in d'avê,  
Hyoulâvè chu on lan totè lè pi.

On kou chètsè, dèvechê lè j'invouyi  
A Niderbip, d'lé dou "röstigraben"  
Po lè trétâ, tanâ, lè travayi,  
To t'innan din le payi dè "l'Emmen".

M'a j'ou de, rijolin din cha barbèta :  
"Inke, chon pâ katro po mè portâ,  
Dè pouère d'afudrâ, troupâ l'erbèta,  
K'min a V'lârinbou, yô chon tan hyintâ...!"

Trapè, vêrdzè, kuti, din cha tyéchète  
Yètâye ou fin bê d'on bâthenè,  
Trachivè pêrto avoui cha krochète,  
Nyon l'ari de k'irè dza viyelè

Kotyè kou, i chobrâvè intye li :  
Lè pêchk' l'avi rinkontrâ on tsa nê  
In modin. Le tyin mâtâ, l'tyin dèfi !  
Pui pâ chintre chin, k'min la bije è la nê.

Kan vo dyo k'chè inretsi, vo ridè...  
E bin, din la pêrotse, l'è j'ou le premi  
Ke l'a j'ou oun'oto, grâth' a chè topè  
E ke l'a frekachya kontr' on premi...!

---

.....

Professeur (à ses élèves) : *Mesdemoiselles, je vous ai dit à la dernière leçon que le cerveau de l'homme est plus grand que celui de la femme. Qu'est-ce que vous en concluez, Berthe ?*

Berthe : *Que pour le cerveau humain la qualité importe plus que la quantité.*